



No. 48

# **VOTES and PROCEEDINGS**

OF THE

**LEGISLATIVE ASSEMBLY**

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

**SECOND SESSION – TWENTY-FIFTH LEGISLATURE**

---

---

**Thursday, April 27, 2006**

1:30 p.m.

*PRAYERS*

## **PRESENTING PETITIONS**

Petitions of citizens of the Province of Saskatchewan were presented and laid upon the Table by the following Members: Elhard, Wall, Draude, Hermanson, Stewart, Wakefield, Hart, Harpauer, Gantefer, Eagles, Weekes, Cheveldayoff, Huyghebaert, Allchurch, Kirsch, Brkich, Morgan, Kerpan and Heppner.

## **READING AND RECEIVING PETITIONS**

According to Order, the Deputy Clerk having favourably reported on the same pursuant to Rule 14(7), the following Petition was read and received:

Of citizens of the Province of Saskatchewan humbly praying that your Honourable Assembly may be pleased to cause the Government to take the necessary action to build a provincial Children's Hospital in Saskatoon.

(Addendum to Sessional Paper No. 644)

## **REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON THE ECONOMY RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT DE L'ÉCONOMIE**

The following Bills were reported without amendment and consideration in Committee of the Whole having been waived, by leave of the Assembly, they were read the third time and passed:

Bill No. 33 – The Wildlife Habitat Protection Amendment Act, 2006

Bill No. 34 – The Wildlife Amendment Act, 2006

Projet de loi n° 34 - Loi de 2006 modifiant la Loi de 1998 sur la faune

**WRITTEN QUESTIONS**

The Order of the Day being called for Question Nos. 1036 to 1047, they were answered. (See Appendix)

**ROYAL ASSENT / SANCTION ROYALE**

2:42 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor, having entered the Chamber, took her seat upon the Throne.

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure fait son entrée dans la Chambre et prend place au Trône.

The Speaker addressed Her Honour:

Le Président s'adresse à Son Honneur:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

QU'IL PLAISE À VOTRE HONNEUR:

This Legislative Assembly at its present Session has passed several Bills which, in the name of the Assembly, I present to Your Honour and to which Bills I respectfully request Your Honour's Assent.

Cette Assemblée législative, au cours de la présente session, a adopté des projets de loi que je présente à Votre Honneur, au nom de l'Assemblée, et que de demande respectueusement à Votre Honneur de sanctionner.

The Clerk of the Assembly then read the titles of the Bills that had been passed severally as follows:

La Greffière de l'Assemblée a donné lecture des titres du projets de loi adoptés comme suit:

Bill No. 24 – The Cost of Credit Disclosure Amendment Act, 2005

Bill No. 18 – The Securities Amendment Act, 2005

Bill No. 19 – The Trustee Amendment Act, 2005

Bill No. 26 – The Traffic Safety Amendment Act, 2005

Bill No. 22 – The Forestry Professions Act

Bill No. 21 – The Boiler and Pressure Vessel Amendment Act, 2005

Bill No. 4 – The Assessment Management Agency Amendment Act, 2005

Bill No. 5 – The Cities Amendment Act, 2005

Bill No. 6 – The Municipalities Amendment Act, 2005

Bill No. 15 – The Highways and Transportation Amendment Act, 2005

Bill No. 301 - The Faith Alive Ministries World Outreach Centre Inc. Act

Bill No. 302 - The Orange Benevolent Society Amendment Act

Bill No. 303 - The Saskatchewan Wheat Pool Repeal Act

Bill No. 33 – The Wildlife Habitat Protection Amendment Act, 2006

Bill No. 34 – The Wildlife Amendment Act, 2006

Projet de loi n° 34 - Loi de 2006 modifiant la Loi de 1998 sur la faune

Her Honour the Lieutenant Governor then replied:  
“In Her Majesty’s name, I assent to these Bills.”

Son Honneur la Lieutenant-gouverneure alors a  
répondu: “Au nom de Sa Majesté, je sanctionne  
ces projets de loi.”

The Speaker addressed Her Honour:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

This Legislative Assembly has voted the supplies required to enable the Government to defray the expenses of the Public Service. In the name of the Assembly I present to Your Honour the following Bill, to which Bill I respectfully request Your Honour’s Assent:

Bill No. 65 – The Appropriation Act, 2006 (No. 1)

Her Honour the Lieutenant Governor then replied: “In Her Majesty’s name, I thank the Legislative Assembly, accept their benevolence, and assent to this Bill.”

Her Honour then retired from the Chamber.

2:46 p.m.

On motion of the Hon. Mr. Hagel:

Ordered, That this Assembly do now adjourn.

---

The Assembly adjourned at 2:47 p.m. until Friday at 10:00 a.m.

*Hon. P. Myron Kowalsky*  
*Speaker*

**RETURNS, REPORTS AND PAPERS TABLED**

The following papers were laid upon the Table:

By the Hon. Mr. Cline:

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Research Council Employees' Pension Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 705)

By the Hon. Mr. Sonntag:

Annual Report and Consolidated and Non-Consolidated Financial Statements for Crown Investments Corporation of Saskatchewan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 706)

Financial Statements for Gradworks Inc. for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 707)

Annual Report and Financial Statements for Capital Pension Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 708)

By the Hon. Mr. Thomson:

Annual Report and Financial Statements for Public Employees Disability Income Fund for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 709)

Annual Report and Financial Statements of the Public Employees Deferred Salary Leave Fund for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 710)

Annual Report and Financial Statements for Public Employees Dental Fund for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 711)

Annual Report and Financial Statements for Extended Health Care Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 712)

Annual Report and Financial Statements for Extended Health Care Plan for Retired Employees for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 713)

Annual Report and Financial Statements of the Extended Health Care Plan for Certain Other Employees for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 714)

Annual Report and Financial Statements for Extended Health Care Plan for Certain Other Retired Employees for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 715)

Annual Report and Financial Statements of the Saskatchewan Power Corporation Supplementary Superannuation Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 716)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Power Corporation Designated Employee Benefit Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 717)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Government Insurance Service Recognition Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 718)

Annual Report and Financial Statements for SaskEnergy Retiring Allowance Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 719)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Water Corporation Retirement Allowance Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 720)

Annual Report and Financial Statements for Municipal Financing Corporation of Saskatchewan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 721)

Annual Report and Financial Statements of the Saskatchewan Pension Plan for the year ended December 31, 2005, including Supplementary Payment Information.

(Sessional Paper No. 722)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Development Fund Corporation and Saskatchewan Development Fund for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 723)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Power Corporation Pre-1996 Severance Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 724)

Annual Report and Financial Statements for Municipal Employees' Pension Commission for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 725)

Annual Report and Financial Statements for Public Employees Group Life Insurance Fund for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 726)

Annual Report and Financial Statements for Saskatchewan Research Council Employees' Pension Plan for the year ended December 31, 2005.

(Sessional Paper No. 727)

Subscription Agreement between SaskEnergy Incorporated and SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. dated July 22, 2005.

Subscription for Shares: Heritage Gas Limited dated July 22, 2005, for \$189,900.

(Sessional Paper No. 728)

Subscription Agreement between SaskEnergy Incorporated and SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. dated August 17, 2005.

Subscription for Shares: Heritage Gas Limited dated August 17, 2005, for \$127,510.

(Sessional Paper No. 729)

Subscription Agreement between SaskEnergy Incorporated and SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. dated October 26, 2005.

Subscription for Shares: Heritage Gas Limited dated October 26, 2005, for \$386,970.

(Sessional Paper No. 730)

Subscription Agreement between SaskEnergy Incorporated and SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. dated December 6, 2005.

Subscription for Shares: Heritage Gas Limited dated December 6, 2005, for \$637,495.

(Sessional Paper No. 731)

Debt Agreement between SaskEnergy Incorporated and SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. dated July 22, 2003.

(Sessional Paper No. 732)

Debt Agreement between SaskEnergy Nova Scotia Holdings Ltd. and Heritage Gas Limited dated July 22, 2003.

(Sessional Paper No. 733)

## QUESTIONS AND ANSWERS

**Mr. Hart asked the Government the following Question No. 1036, which was answered by the Hon. Mr. Nilson:**

To the Minister Responsible for Saskatchewan Watershed Authority: (1) To date, has the provincial government made any payments to any First Nations with regard to the water level dispute on Echo and Pasqua Lakes? (2) If so, for how much and when?

Answer:

- (1) The Saskatchewan Watershed Authority has contributed approximately 50 percent of the cost of interim agreements with the Pasqua and Muscowpetung First Nations. The initial one year interim agreements allowed operation of the Echo Lake structure during the summer of 2004. A second set of interim agreements allowed for operations of the Echo Lake structure last summer and are still in force until the end of 2006.
- (2) Payments to the Receiver General for Canada made by the Saskatchewan Watershed Authority for the interim agreements were as follows:
  - a. One year interim agreement with Pasqua First Nation - 2004 - Amount paid out \$15,625.00
  - b. One year interim agreement with Muscowpetung First Nation - 2004 - Amount paid out \$70,000.00
  - c. Two year interim agreement with Pasqua First Nation - 2005 - Amount paid out \$23,437.50
  - d. Two year interim agreement with Muscowpetung First Nation - 2005 - Amount paid out \$112,500.00

**Mr. Hart asked the Government the following Question No. 1037, which was answered by the Hon. Mr. Nilson:**

To the Minister Responsible for Saskatchewan Watershed Authority: (1) To date, has the provincial government made any specific payments to the Standing Buffalo First Nation with regard to the water level dispute in the Qu'Appelle Valley? (2) If so, for how much and when?

Answer:

- (1) No.
- (2) N/A

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1038, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: Did management of the department have established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2001?

Answer:

All Departments, Crowns and Agencies work with the Provincial Auditor to ensure adequate financial controls are in place. Government values and relies upon the role of the Provincial Auditor, as an independent officer of the Legislative Assembly to audit all agencies and report the results of the audits to the Legislative Assembly annually. Auditor's Reports are located on a database under "Reports" on the Provincial Auditor's website [www.auditor.sk.ca](http://www.auditor.sk.ca).

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1039, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: Did management of the department have established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2002?

Answer:

All Departments, Crowns and Agencies work with the Provincial Auditor to ensure adequate financial controls are in place. Government values and relies upon the role of the Provincial Auditor, as an independent officer of the Legislative Assembly to audit all agencies and report the results of the audits to the Legislative Assembly annually. Auditor's Reports are located on a database under "Reports" on the Provincial Auditor's website [www.auditor.sk.ca](http://www.auditor.sk.ca).

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1040, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: How did management of the department monitor any established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2001?

Answer:

All Departments, Crowns and Agencies work with the Provincial Auditor to ensure adequate financial controls are in place. Government values and relies upon the role of the Provincial Auditor, as an independent officer of the Legislative Assembly to audit all agencies and report the results of the audits to the Legislative Assembly annually. Auditor's Reports are located on a database under "Reports" on the Provincial Auditor's website [www.auditor.sk.ca](http://www.auditor.sk.ca).

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1041, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: How did management of the department monitor any established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2002?

Answer:

All Departments, Crowns and Agencies work with the Provincial Auditor to ensure adequate financial controls are in place. Government values and relies upon the role of the Provincial Auditor, as an independent officer of the Legislative Assembly to audit all agencies and report the results of the audits to the Legislative Assembly annually. Auditor's Reports are located on a database under "Reports" on the Provincial Auditor's website [www.auditor.sk.ca](http://www.auditor.sk.ca).

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1042, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: (1) Does management of the department have any knowledge of any actual or suspected fraud or illegal activity within the department during the year 2001? (2) If so, what is the nature of this activity?

Answer:

Detail requested in this question is provided through the authority of the Provincial Auditor and reported through the Public Accounts Committee.

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1043, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: (1) Does management of the department have any knowledge of any actual or suspected fraud or illegal activity within the department during the year 2002? (2) If so, what is the nature of this activity?

Answer:

Detail requested in this question is provided through the authority of the Provincial Auditor and reported through the Public Accounts Committee.



**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1044, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: What did management of the department find as a result of its monitoring of any established programs and controls to mitigate fraud risk or detect fraud in the year 2001?

Answer:

Detail requested in this question is provided through the authority of the Provincial Auditor and reported through the Public Accounts Committee.

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1045, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: What did management of the department find as a result of its monitoring of any established programs and controls to mitigate fraud risk or detect fraud in the year 2002?

Answer:

Detail requested in this question is provided through the authority of the Provincial Auditor and reported through the Public Accounts Committee.

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1046, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: (1) Is management of the department aware of any allegations of fraud or other illegal activity within the department or its agencies in the year 2001, such as information received from employees, former employees, customers/clients, suppliers or others? (2) If so, what is the nature of the activity?

Answer:

Allegations are reviewed by appropriate personnel and followed up in accordance through respective policies and procedures.

**Mr. D'Autremont asked the Government the following Question No. 1047, which was answered by the Hon. Mr. Thomson:**

To the Minister Responsible for Information Technology Office: (1) Is management of the department aware of any allegations of fraud or other illegal activity within the department or its agencies in the year 2002, such as information received from employees, former employees, customers/clients, suppliers or others? (2) If so, what is the nature of the activity?

Answer:

Allegations are reviewed by appropriate personnel and followed up in accordance through respective policies and procedures.

## NOTICE OF WRITTEN QUESTIONS

**The following Questions were given notice on day no. 45 and are to be answered by day no. 50:**

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1054:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: Did management of the department have established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2001?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1055:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: Did management of the department have established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2002?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1056:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: How did management of the department monitor any established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2001?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1057:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: How did management of the department monitor any established programs and controls to mitigate fraud risks or to help prevent or detect fraud in the year 2002?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1058:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: (1) Does management of the department have any knowledge of any actual or suspected fraud or illegal activity within the department during the year 2001? (2) If so, what is the nature of this activity?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1059:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: (1) Does management of the department have any knowledge of any actual or suspected fraud or illegal activity within the department during the year 2002? (2) If so, what is the nature of this activity?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1060:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: What did management of the department find as a result of its monitoring of any established programs and controls to mitigate fraud risk or detect fraud in the year 2001?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1061:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: What did management of the department find as a result of its monitoring of any established programs and controls to mitigate fraud risk or detect fraud in the year 2002?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1062:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: (1) Is management of the department aware of any allegations of fraud or other illegal activity within the department or its agencies in the year 2001, such as information received from employees, former employees, customers/clients, suppliers or others? (2) If so, what is the nature of the activity?

Mr. D'Autremont, to ask the Government the following Question No. 1063:

To the Minister Responsible for Information Services Corporation: (1) Is management of the department aware of any allegations of fraud or other illegal activity within the department or its agencies in the year 2002, such as information received from employees, former employees, customers/clients, suppliers or others? (2) If so, what is the nature of the activity?

**The following Questions were given notice on day no. 47 and are to be answered by day no. 52:**

Mr. McMorris, to ask the Government the following Question No. 1066:

To the Minister of Health: How many stakeholders submitted reports for the review of the Saskatchewan Cancer Agency?

Mr. McMorris, to ask the Government the following Question No. 1067:

To the Minister of Health: (1) Will the phase one report on the review of the Saskatchewan Cancer Agency be tabled in this Legislative Assembly? (2) If so, when can the Assembly expect this report to be tabled?

**The following Questions were given notice on day no. 48 and are to be answered by day no. 53:**

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1068:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many Direct Seller's licenses were issued to alarm and security service dealers province-wide in 2002?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1069:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many Direct Seller's licenses were issued to alarm and security service dealers province-wide in 2003?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1070:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many Direct Seller's licenses were issued to alarm and security service dealers province-wide in 2004?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1071:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many Direct Seller's licenses were issued to alarm and security service dealers province-wide in 2005?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1072:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many alarm and security service dealers were operating in Saskatchewan in 2002?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1073:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many alarm and security service dealers were operating in Saskatchewan in 2003?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1074:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many alarm and security service dealers were operating in Saskatchewan in 2004?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1075:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many alarm and security service dealers were operating in Saskatchewan in 2005?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1076:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many Saskatchewan security dealers are exempt from purchasing a Direct Seller's license, and which ones are they?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1077:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many independent SaskTel Securetek dealers are required to purchase a Direct Seller's license?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1078:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many independent SaskTel Securetek dealers have purchased a Direct Seller's license?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1079:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How many security companies operating in Saskatchewan are required to purchase a Direct Seller's license, and what companies are they?

Ms. Harpauer, to ask the Government the following Question No. 1080:

To the Minister Responsible for Saskatchewan Telecommunications Corporation: How much does it cost to purchase a Direct Seller's license for selling alarm and security services?

Mr. Brkich, to ask the Government the following Question No. 1081:

To the Minister of Health: (1) Is there any money in this year's budget allocated to construction for a new hospital in Watrous? (2) If not, when will the government commit to fund the Watrous hospital?

Mr. Allchurch, to ask the Government the following Question No. 1082:

To the Minister of Environment: What is the process for a company to receive a Forest Management Agreement from the Province of Saskatchewan?

Mr. Allchurch, to ask the Government the following Question No. 1083:

To the Minister of Environment: What is the timeframe for cancellation of a Forest Management Agreement (FMA) if it is unused or if the company awarded the FMA ceases operation?

Mr. Allchurch, to ask the Government the following Question No. 1084:

To the Minister of Environment: (1) Does Northwest Communities Wood Products hold a Saskatchewan Forest Management Agreement? (2) If so, how long have they held it?

Mr. Allchurch, to ask the Government the following Question No. 1085:

To the Minister of Environment: (1) Does Beauval Forest Industries hold a Saskatchewan Forest Management Agreement? (2) If so, how long have they held it?